

BULLETIN COMMUNAL

Nambsheim



No 17

Les servants de Messe à LOURDES

A l'occasion du 150^{ème} anniversaire des apparitions de la vierge à Ste Bernadette, le Père Didier KARON a organisé la sortie annuelle des servants de messe des paroisses de Balgau, Nambsheim, Heiteren et Rustenhardt, à Lourdes du 05 au 08 août. L'équipe des servants de messe de Nambsheim a participé à ce pèlerinage.

Après un long voyage en bus, les jeunes se sont installés à l'hôtel et ont tout de suite entamé le programme des visites.

Ils ont suivi les pas de Ste Bernadette sur le chemin du jubilé à travers Lourdes. Ils ont effectué le chemin de Croix, participé à une messe internationale, effectué la procession en début de nuit, ils ont également assisté à une messe à la Grotte, et bien d'autres activités.

Ces 4 jours à Lourdes ont été richement pourvus à tel point que les jeunes n'ont pas vu le temps passé. C'est donc la tête pleine de souvenirs que ce petit monde est revenu en Alsace.

Les servants de messe de Nambsheim tiennent à remercier toutes les personnes leur ayant fait un don lors de leur quête du samedi Saint.

Cette quête a permis de financer une partie de ce très beau voyage qu'ils ne sont pas prêts d'oublier.

CENTRE AERE ETE 2008

Du dimanche 27 juillet au vendredi 1er août, des enfants du centre aéré de Balgau- Nambsheim sont partis dans le Lot et Garonne à Caudecoste, ville jumelée avec Balgau. 12 jeunes entre 8 et 11 ans, dont 7 de Nambsheim, ont pris le train de nuit pour Agen via Narbonne puis ont terminé le voyage en bus. Ils étaient accompagnés par Christelle Brendlé directrice ainsi que Jean-Michel et Nadège, tous trois de Balgau. Installés au stade municipal, les petits alsaciens ont campé et participé avec leurs camarades du Sud-Ouest à différentes activités : jeux de plein air, découverte de la région, veillées jeux-chants et boum, journée à la dune du Pyla dans les Landes toutes proches... Le retour s'est à nouveau effectué en train mais de jour et en passant par Paris. Les enfants ont pu voir la Tour Eiffel et emprunté le métro ainsi que le TGV.



Tous sont revenus fatigués mais ravis de ce séjour plein de découvertes, nouvelles expériences et rencontres. De quoi rendre jaloux leurs camarades restés à Balgau au centre habituel organisé en parallèle.

Du lundi 3 au mercredi 13 août, c'est Nambsheim qui a accueilli 35 jeunes dans la salle polyvalente. Les animatrices Laura, Nadège, Hélène, Anne-Rose et Mélissa encadrées par la directrice Christelle Brendlé ont proposé un programme varié : jeux de société et de plein air, bricolages, préparation de repas, sorties à Mulhouse (zoo, Electropolis, cinéma)... Malgré le mauvais temps souvent de la partie, les enfants ont passé d'agréables moments et se sont donnés rendez-vous pour l'année prochaine.



CLUB DE BRICOLAGE

Notre club de bricolage a débuté le 21 septembre 2000.

Les cours ont lieu chaque semaine le mercredi soir de 19 à 21 heures au 1er étage de la salle polyvalente de Nambenheim sauf de mi-décembre à mi-janvier et pendant les vacances d'été.

Nous sommes une section de l'Association de Gestion qui nous soutient financièrement et nous met la salle à disposition gratuitement. Aucune cotisation n'est demandée aux membres, seul le matériel est à payer ou à se procurer soi-même.



Au début nous étions 12, mais très vite le groupe s'est réduit à 8, dont 4 membres fidèles jusqu'à aujourd'hui.

Au fil des années, certaines personnes ont quitté le club, mais ont toujours été remplacées par de nouvelles amies du bricolage. De ce fait, depuis plusieurs années, nous sommes un groupe de 9 dames.

Depuis la création du club, nous nous attachons à varier les techniques de bricolage : modelage de foin, confection de nounours en peluche, peinture sur soie, fabrication de poupées et autres personnages (modelage et couture), tableaux et décors (peinture, collage de serviettes), patchwork, peinture sur porcelaine, etc...

Chaque année revient l'atelier traditionnel : confection de couronnes de l'Avent.

Les séances de bricolage sont aussi un temps de convivialité et de détente.

Nous participons chaque année au marché de Noël avec un stand où nous vendons nos articles. La décoration du Marché de Noël est en grande partie réalisée par nos soins.

La responsable
BACKHAUS Michaela



REFECTION DE LA VOIRIE

Le chantier de la Rue du Bois vient de s'achever. C'était le seul grand chantier de l'année 2008 à Nambenheim. Dans le même temps le revêtement de la rue du Rhin a aussi été refait.

Avec la réfection de la rue du Bois s'achève le programme de remise en état de l'ensemble de la voirie communale.

Ce chantier a aussi permis de mettre le réseau du téléphone en souterrain.

L'Usine Electricité Municipale (U.E.M.) en relation avec la Commune a modifié le réseau de basse tension dans la rue et le transformateur électrique a été remplacé.

Un nouvel éclairage public a été mis en place.

Le coût total de la voirie et la mise en souterrain des lignes de téléphone est de 177 000 €.

La Commune a eu une aide du SIVOM et du Département pour ce programme de voirie.

La rénovation de l'éclairage public a coûté 39 500 €.

La modernisation de la basse tension a été entièrement prise en charge par le Département et l'U.E.M. pour la somme de 53 000 €.

Tous ces travaux contribuent à rendre notre village plus attrayant et à renforcer la sécurité des piétons, à condition que les automobilistes respectent les règles de base du code de la route.



L'ALAMBIC COMMUNAL

A première vue on pourrait s'étonner que la commune détienne un alambic et le mette à la disposition des habitants du village. Et pourtant c'est le cas à Nambenheim.

C'est un service qui est rendu aux bouilleurs de cru qui n'avaient plus de moyen de distiller, car les alambics fixes qui existaient ont été démontés ou ne sont plus en service.

C'est donc un alambic ambulant, loué à la journée, qui permet de continuer à distiller les fruits récoltés tout au long de l'année.

Il semblait intéressant de vous donner quelques indications sur les principes de la distillation par le « bouilleur de cru »

qui sont de moins en moins connus car cette pratique est devenue relativement rare.

On parle de la distillation depuis l'Antiquité. Le principe aurait été inventé par les Perses. Les Egyptiens avaient déjà trouvé le moyen d'extraire de l'alcool plus ou moins concentré du vin et de la bière. Mais le premier appareil à distiller aurait été inventé par une femme alchimiste « Marie la Juive », 2 siècles avant J.C. C'est à elle que l'on attribue l'invention du bain marie qui évite que les fruits ne se collent dans la cuve de chauffe de l'alambic, cuve déjà en cuivre à l'époque.



Un alambic comment ça marche ?

La distillation consiste à vaporiser un mélange à l'état liquide puis à récupérer les vapeurs produites par la chaleur pour les condenser et aussi les séparer.

Dans le cas de la distillation de fruits qui ont fermenté, il s'agit de séparer l'eau de l'alcool produit par les fruits et de faire de l'eau de vie ou du « schnaps ».

L'alambic est un appareil sur roues composé d'une cuve (chaudière) d'une contenance de 80 litres (pour celui de la commune). Cette chaudière est à « bain marie », et coiffée d'un chapiteau en forme de voûte ouverte munie d'un embout. Dans cet embout vient se fixer un tuyau (le col de cygne) qui a pour fonction d'évacuer la vapeur vers le système de refroidissement contenu dans une cuve placée à côté et refroidie avec de l'eau. Dans le centre de la cuve il y a une broche pour ralentir le passage de la vapeur qui va condenser et devenir liquide. La base du condenseur est prolongée par un petit tuyau d'où sort le distillat.

La passe et la repasse

La distillation repose sur le principe que l'alcool s'évapore à une température inférieure à celle de l'eau. Ce sont les vapeurs particulièrement riches en alcool qui s'évaporent en premier.

Au fur et à mesure que la distillation avance, la quantité d'alcool devient plus faible et il faut arrêter la première passe avant que les impuretés ne viennent souiller le distillat. La matière première ainsi distillée donne un distillat d'environ 35° d'alcool. Celui-ci est appelé le flegme ou « litring ».

Le distillateur reprend ces flegmes et les soumet à une 2ème distillation « la repasse » ou « guethbrand » qui lui donnera son « eau de vie ».

La plupart des bouilleurs de cru fabriquent une eau de vie ou schnaps à environ 50 % des teneurs d'alcool en ajoutant de l'eau de source au distillat de la 2ème passe.

Comment faire pour pouvoir distiller

En Alsace et Moselle (Droit Local) la distillation est autorisée à toute époque de l'année et à domicile quelle que soit la quantité d'alcool produite. Les alambics ne sont pas scellés à la fin des opérations mais il faut rendre le col de cygne à la mairie (qui est agréée par l'administration). Les rendements minima des produits mis en œuvre sont déterminés par la loi locale. Bien entendu, c'est au bouilleur de cru de déclarer le rendement réel après les opérations de distillation. Toutes ces informations sont à donner au service des douanes qui est chargé de vérifier le cas échéant. La fraude est punie par la loi.

Les fruits ont une âme et l'art de la distillation est de nous la révéler dans sa plénitude et sa diversité.

Grâce à cela on peut apprécier la mirabelle, la cerise (kirsch), la framboise, la prune, la poire, la pomme... transformée en eau de vie.

Mais à déguster toujours avec modération.

Qui peut distiller ?

- * Tout le monde à condition d'avoir des fruits dans son verger.
- * Certains anciens ont encore le privilège de pouvoir distiller sans payer de taxe jusqu'à 10 litres d'alcool pur.
- * Tous les autres devront s'acquitter d'une taxe sur l'alcool en fonction de la quantité d'eau de vie à déclarer.

ETAT CIVIL

DE JUILLET 2008 A DECEMBRE 2008

Naissances :

- Le 17.08.2008 : WEISS Rayan
fils de WEISS Sandra - 39 Rue de l'Eglise
- Le 22.08.2008 : PERCHAT Dorian fils de PERCHAT Samuel
et BEURVILLE Ingrid - 10 Rue du Tilleul
- Le 14.09.2008 : DEGOUTIN Margot fille de DEGOUTIN
Francis et GRADOS Yannick - 18 Rue du Tilleul
- Le 22.09.2008 : PICARD Zoé fille de PICARD Samuel et
GRISSETI Amandine - 4 Rue des Acacias
- Le 03.10.2008 : CHAZEIX Kylian fils de CHAZEIX Jean-Noël
et GRAMOND Laetitia - 12 Rue des Acacias
- Le 01.11.2008 : WEISS Stéphane fils de WEISS Sylvie
39 Rue de l'Eglise
- Le 20.11.2008 : HAAG Killian fils de HAAG Guillaume et de
JOUANE Laetitia - 41 Rue de l'Eglise



Décès :

- Le 01.08.2008 : Monsieur WILLIG Henri
29 Rue de l'Eglise



"DATES DES DIVERSES MANIFESTATIONS"

- 4 Janvier 2009 ; Voeux du Maire.
11 Janvier 2009 ; Fête des personnes âgées.
31 Janvier 2009 ; Théâtre de l'A.P.E
27/28/29 Mars 2009 ; Salon du Vin.

SIVOM'MOBILE,

*le transport intercommunal
à la demande !*



Ce service vous permet de vous déplacer dans les
22 communes du SIVOM.

Tout le monde peut utiliser ce service, les plus jeunes (à
partir de 4 ans) comme les moins jeunes, y compris les
personnes à mobilité réduite et cela ne coûte que 2 Euros !

Comment l'utiliser ? Rien de plus simple :
Réservez votre trajet au **0820 000 445** (coût d'un appel
local) du lundi au vendredi de 8h à 18h, réglez à l'arrivée
du taxi...

...et laissez vous transporter !

HORAIRES

DECHETTERIE :

Mercredi : 9 H - 13 H
Jeudi : 9 H - 13 H
Samedi : 14 H - 18 H

MAIRIE :

Mardi et Vendredi :
8 H 30 - 12 H 00
14 H 15 - 18 H 00



LES ANNIVERSAIRES

DE JUILLET 2008 A DECEMBRE 2008

JUILLET

- 81 ans : KINNY Marie née FURSTOSS 09.07.1927
66 ans : EICH Renée née BISCH 10.07.1942
70 ans : BADER Simone née WILLIG 13.07.1938
67 ans : SCHALBAR Guy 16.07.1941
63 ans : GUTH Jean-Claude 22.07.1945
98 ans : GUTH Marie née FORSTER (Doyenne) 23.07.1910
72 ans : JUDAS Marthe née EBERLE 29.07.1936
60 ans : KAUFFMANN Mariette née EICH 30.07.1948



AOÛT

- 66 ans : DELAROQUE Joël 05.08.1942
69 ans : JUDAS Pierre 18.08.1939
69 ans : GOETZ Denise née GUBLER 24.08.1939
66 ans : GUTHMANN Monique née COLLINET 26.08.1942

SEPTEMBRE

- 62 ans : DELAROQUE Marie née FURSTOSS 07.09.1946
61 ans : MURINGER Marie-Madeleine 16.09.1947
78 ans : HEIDMANN Jacques 23.09.1930

OCTOBRE

- 79 ans : WEISS Paul 02.10.1929
63 ans : LEDOUX Jean-Pierre 09.10.1945
63 ans : PERRONNE Jeanne née GROFF 11.10.1945
75 ans : FORSTER Antoine 12.10.1933
82 ans : LIER Antoine 15.10.1926
82 ans : KIRSCHNER Charles 17.10.1926
65 ans : JEANCLAUDE Emile 22.10.1943
91 ans : MULLER Ernestine 27.10.1917

NOVEMBRE

- 75 ans : SCHELCHER Xavier 06.11.1933
75 ans : KURY Marthe née WEISS 17.11.1933
73 ans : VONAU Nicole née MOST 20.11.1935
96 ans : GUTH Marie née EBERLE 22.11.1912
63 ans : LINDER Monique née FREY 25.11.1945

DECEMBRE

- 81 ans : FRETZ Léon 02.12.1927
71 ans : EICH Gilbert 08.12.1937
62 ans : KAUFFMANN Jean-Paul 18.12.1946
63 ans : SCHALBAR Simone 19.12.1945
66 ans : JEANCLAUDE Suzanne née LAZARUS 22.12.1942
62 ans : LINDER Geneviève née LALLEMAND 23.12.1946
84 ans : KIEFFER Jeanne née LIER 30.12.1924

Equipe Bulletin : Simone SCHALBAR, Christine
SCHWARTZ, Fernand KASEL, Guy KURY, Sébastien
PUAUX, Jean-Paul SCHMITT, Mario WALTER.

*L'équipe communale vous souhaite
de Joyeuses Fêtes
de fin d'année, ainsi qu'une Bonne Année 2009.*